

Bundesbeschluss
über
**die Übertragung von Krediten aus dem Jahre 1937
auf das Jahr 1938.**
(Vom 31. März 1938.)

Die Bundesversammlung
der schweizerischen Eidgenossenschaft,
gestützt auf Art. 85, Ziff. 10, der Bundesverfassung,
nach Einsicht einer Botschaft des Bundesrates vom 11. März 1938,

beschliesst:

Einzigem Artikel.

Dem Bundesrat werden folgende Kreditübertragungen bewilligt:

Verwaltungsrechnung.

Zweiter Abschnitt.

D. Bundeskanzlei.

9. Entschädigung an die Experten für Einsparungen im Bundeshaushalt	Fr. 14 380
---	---------------

Dritter Abschnitt.

Departemente.

B. Departement des Innern.

III. Direktion der eidgenössischen Bauten.

9. Hochbauten:	Fr.	Fr.
b. Umbau- und Erweiterungsarbeiten	161 729	
c. Neubauten	441 615	
10. Strassen- und Wasserbauten	57 050	
	660 394	
		660 394
	Übertrag	674 724

Fr.
Übertrag 674 724

D. Militärdepartement.

VI. Verkehrswesen.

B. Militärflugdienst.

2. Betriebs- und Ersatzmaterial, sowie allgemeiner Unterhalt.

f. Planie, Verbesserung des Graswuchses, Miet- und Pachtzinse usw. 18 000

IX. Ausserordentliche Ausgaben für die Einführung der neuen Truppenordnung.

a. Besoldungen für das Aushilfspersonal Fr.
und Arbeiterlöhnungen 45 600

c. Entschädigungen an kantonale Zeughäuser (1937 = IX. d.) 50 000

d. Transportkosten (1937 = IX. f.) . . . 100 000

g. Einführungskurse 300 000

495 600

508 600

E. Finanz- und Zolldepartement.

III. Zollverwaltung.

F. Verschiedenes.

5. Beitrag an die internationalen Bureaux für Statistik und Zolltarife, Brüssel

3 200

F. Volkswirtschaftsdepartement.

V. a. Abteilung für Landwirtschaft.

30. a. (1937 29. a. 2.) Kredithilfe an notleidende Bauern gemäss BB. vom 30. September 1932 Fr. 308 987 Fr.

30. b. (1937 29. a. 3.) Erweiterung der Kredithilfe für notleidende Bauern gemäss BB. vom 28. März 1934 3 441 451

30. c. (1937 29. a. 4.) Erweiterung der Kredithilfe für Gebirgsgegenden gemäss BB. vom 28. März 1934 2 193 089

5 943 477

Übertrag 5 943 477 1 186 524

Fr.

Übertrag 5 948 477 1 186 524

VII. Massnahmen zur Verhinderung der Teuerung.

Ausgleichsbeiträge zur Verhinderung der Verteuerung von Brot, Mehl und Mehlprodukten	556 802	
	<u>556 802</u>	6 499 779

G. Post- und Eisenbahndepartement.*II. Amt für Verkehr.*

6. Kommissionen und Sachverständige	13 528	
6a. Durchführung einer Erhebung über die Güterbeförderung mit Motorfahrzeugen auf der Strasse	8 850	
10. Beitrag an die schweizerischen Transportanstalten zur Ermöglichung einer Fahrpreismässigung zur Belegung des Fremdenverkehrs	290 000	
11. Sonderwerbung für den Fremdenverkehr	228 011	
	<u>535 389</u>	
Verwaltungsrechnung		<u>8 221 692</u>

Regiebetriebe des Bundes.**VIII. Post-, Telegraphen- und Telephonverwaltung.***A. I. Betriebsrechnung der Postverwaltung.*

II. Diensträume:

b. Umbau, Einrichtung und Unterhalt. 562 000

A. II. Betriebsrechnung der Telegraphen- und Telephonverwaltung.

II. Diensträume:

b. Umbau und Unterhalt. 72 000

C. Kapitalrechnung P. T. T.

Anlagekonto:

Fr.

I. Liegenschaften. 2 014 000

II. Betriebsanlagen:

Fr.

c. Rundspruchlinien und -apparate . . . 900 000

d. Mechanische Einbauten und Verschieder-
denes. 110 0001 010 0003 024 000Regiebetriebe des Bundes 3 658 000

Also beschlossen vom Ständerat,

Bern, den 29. März 1938.

Der Präsident: **B. Weck.**

Der Protokollführer: **Leimgruber.**

Also beschlossen vom Nationalrat,

Bern, den 31. März 1938.

Der Präsident: **F. Hauser.**

Der Protokollführer: **G. Bovet.**

Der schweizerische Bundesrat beschliesst:
Veröffentlichung des vorstehenden Bundesbeschlusses im Bundesblatt.

Bern, den 31. März 1938.

Im Auftrag des schweiz. Bundesrates,

Der Bundeskanzler:

G. Bovet.



Bundesbeschluss über die Übertragung von Krediten aus dem Jahre 1937 auf das Jahr 1938. (Vom 31. März 1938.)

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1938
Année	
Anno	
Band	1
Volume	
Volume	
Heft	14
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	06.04.1938
Date	
Data	
Seite	557-560
Page	
Pagina	
Ref. No	10 033 576

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.